

31. Parce domine

Motet à 4

Miguel de Fuenllana

5

Par- ce, do- mi- ne e-

G lute

Parce domine eis

10 15 20

is, et de- fen- de et plas-

et de- fen- de et plasma tuum

25 30

ma- tu um in e- is.

in eis

35 40

Et ne de glo- ri- am no-

et ne de gloriam no- minis

45 50

mi- nis tu- i, no- mi- nis

tui, nomi- nis

55

60

tu- i, no- mi- nis tu- i

tui

ij.

65

70

de- pre- ca- mur al-

de- pre- camur

alteri,

75

80

te- ri, al- te- ri. O- pe- ra-

ij.

Opera manuum tua-

85

90

95

ma- nu- um tu- a- rum,

rum

100

de- spi- ci- as, ma- nu- um tu- a- rum

despicias,

ij.

105

110

de-spi-cias, sed por-ri-

sed porrige eis

115

120

ge-e-is ma-num dex-te-ram tu-

manum dexteram tuam,

125

130

am, et

et libera

135

140

li-be-ra e-as

eas

145

150

de an-gu-sti-is, et

de angu- sti- 1) is, et poenis

1) g (F#) in orig.

155

peo- nis in- fer- ni, et per- du- cas ad con- sor-

inferni et per- ducas ad consor-

160

ti- um

ti- um

165

170

175

180

185

su- per- no- rum ci- vi-

super- norum civium,

190

195

um prop- ter no- men san- ctum tu- um,

propter nomen sanctum tuum,

200

205

prop- ter no- men san- ctum tu- um.

prop- ter nomen sanctum tuum.

Order for the burial of the dead

Spare them, Lord,
and protect them
and your image in them
and we pray forgiveness for others
by the glory of your name.
Do not despise the works of your hand,
but reach out to them your right hand
and liberate them from distresses
and the punishments of Hell
and bring them to the companionship
of the celestial citizens
in your sacred name.